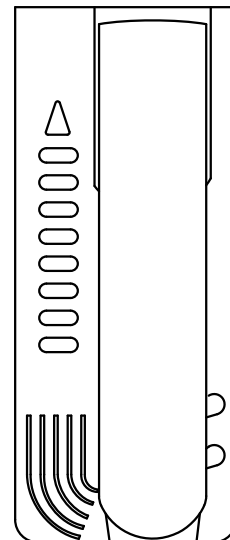


Art. 6200



Citofono
Phone
Poste
Haustelefon
Teléfono
Telefone



Il prodotto è conforme alla direttiva europea 2004/108/CE, 2006/95/CE e successive.
Product is according to EC Directive 2004/108/CE, 2006/95/CE and following norms.
Le produit est conforme à la directive européenne 2004/108/CE, 2006/95/CE et suivantes.
Das Produkt entspricht den europäischen Richtlinien 2004/108/CE, 2006/95/CE und Nachfolgenden.
El producto es conforme a la directiva europea 2004/108/CE, 2006/95/CE y sucesivas.
O produto está conforme a directiva europeia 2004/108/CE, 2006/95/CE e seguintes.



ELVOX

Via Pontarola, 14/a - 35011 Campodarsego PD
tel. +39 049 920 2511 - fax +39 049 920 2603

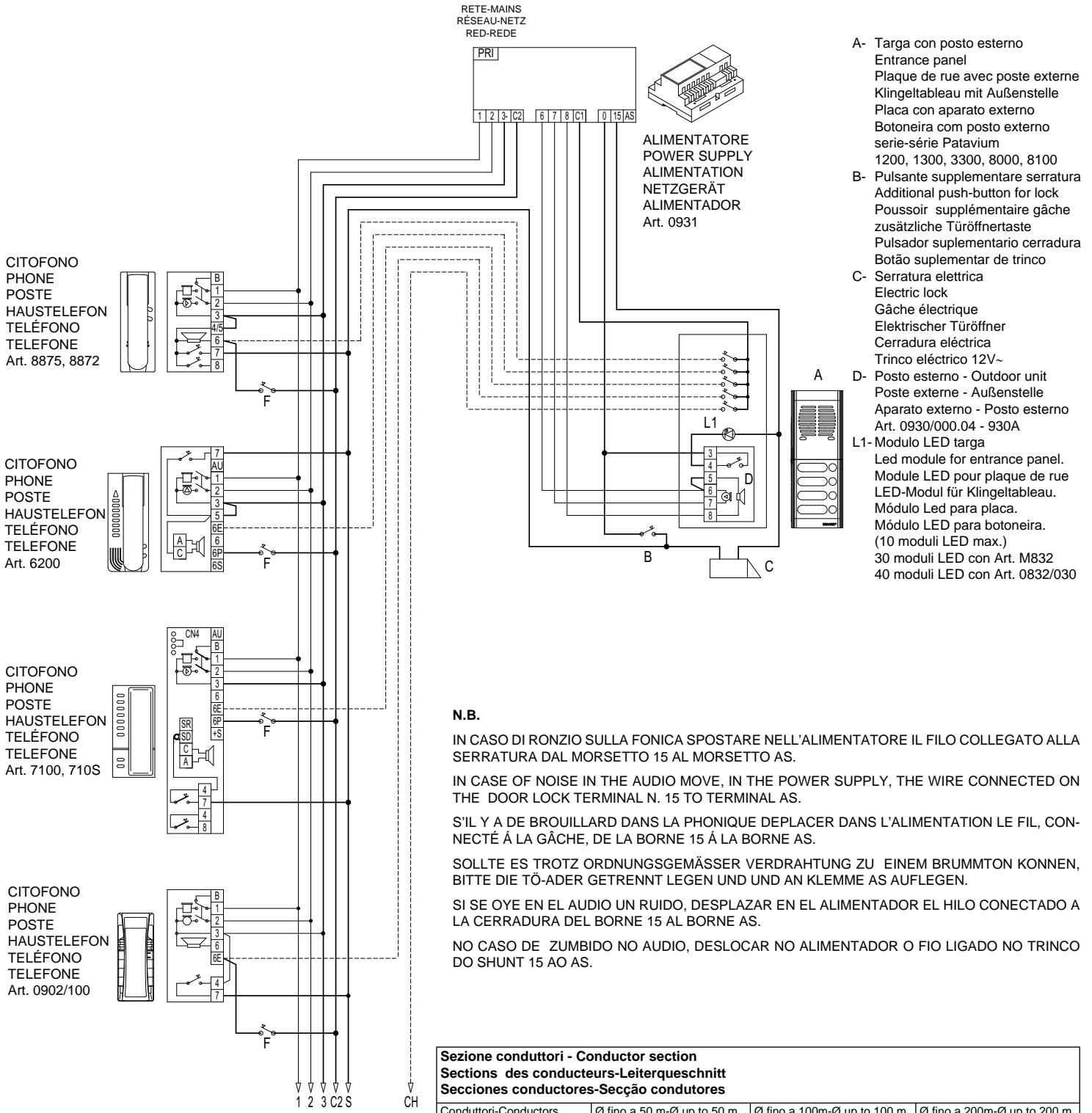
www.elvox.com

Numero Verde
800-760337

S61.620.000 RL. 03 13 08
ELVOX - Campodarsego - Italy

VIMAR group

SCHEMA DI COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRICO CON SISTEMA DI CHIAMATA "SOUND SYSTEM".
WIRING DIAGRAM OF ELECTRIC DOOR OPENER WITH "SOUND SYSTEM" CALL.
SCHÉMA DES CONNEXIONS POUR PORTIERE ÉLECTRIQUE AVEC APPEL "SOUND SYSTEM".
SHALTPLAN FÜR TÜRSPRECHANLAGE MIT "SOUND SYSTEM" RUF.
ESQUEMA DE CONEXIONADO PORTERO ELÉCTRICO CON SISTEMA DE LLAMADA "SOUND SYSTEM"
ESQUEMA DE LIGAÇÃO DO PORTERO ELÉCTRICO COM CHAMADA "SOUND SYSTEM"



Montante citofoni
 Interphones cable riser
 Colonne montante du postes
 Haustelefonsteigleitung
 Montante teléfonos
 Coluna montante telefonos

N.B.
 IN CASO DI RONZIO SULLA FONICA SPOSTARE NELL'ALIMENTATORE IL FILO COLLEGATO ALLA SERRATURA DAL MORSETTO 15 AL MORSETTO AS.
 IN CASE OF NOISE IN THE AUDIO MOVE, IN THE POWER SUPPLY, THE WIRE CONNECTED ON THE DOOR LOCK TERMINAL N. 15 TO TERMINAL AS.
 S'IL Y A DE BROUILLARD DANS LA PHONIQUE DEPLACER DANS L'ALIMENTATION LE FIL, CONNECTÉ À LA GÂCHE, DE LA BORNE 15 À LA BORNE AS.
 SOLLTE ES TROTZ ORDNUNGSGEMÄSSER VERDRAHTUNG ZU EINEM BRUMMTON KONNEN, BITTE DIE TÖ-ADER GETRENNT LEGEN UND AN KLEMME AS AUFLEGEN.
 SI SE OYE EN EL AUDIO UN RUIDO, DESPLAZAR EN EL ALIMENTADOR EL HILO CONECTADO A LA CERRADURA DEL BORNE 15 AL BORNE AS.
 NO CASO DE ZUMBIDO NO AUDIO, DESLOCAR NO ALIMENTADOR O FIO LIGADO NO TRINCO DO SHUNT 15 AO AS.

Sezione conduttori - Conductor section	Sections des conducteurs-Leiterquerschnitt		
Secciones conductores-Secção condutores			
Conduttori-Conductors Conductors-Leitungslänge Condutores-Condutores	Ø fino a 50 m-Ø up to 50 m Ø jusqu'à 50 m-Ø bis 50 m Øhasta 50 m - Ø até 50 m	Ø fino a 100m-Ø up to 100 m Ø jusqu'à 100m-Ø bis 100 m Øhasta 100m - Ø até 100 m	Ø fino a 200m-Ø up to 200 m Ø jusqu'à 200m-Ø bis 200 m Øhasta 200m - Ø até 200 m
Comune e serratura Common and lock Commun et gâche Gemeinsame und Türöffner Común y cerradura Commun e trinco	0,5 mm ²	0,75 mm ²	1,5 mm ²
Altri-Others-Autres Andere-Otros-Outros	0,25 mm ²	0,5 mm ²	1 mm ²